|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | https://mcusercontent.com/719696e03a73ee3361188422f/images/31241575-9d1a-46ab-9435-dbf24483bb74.png | | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **Byzantine News**  Issue 59, September 2022  Editors: Sergei Mariev (Mainz) and Annick Peters-Custot (Nantes) IT Support: Panagiotis Kanelatos (Athens) | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **Table of Contents**    [**Publications of the 24th International Congress of Byzantine Studies**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#ataglance)  [**(Online) Events**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#online)  [**Exhibitions**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#exhibit)  [**Calls for Papers**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#cfp)  [**New Information Resources**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#nir)  [**New Research Projects**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#nrp)  [**Submission Instructions and Deadline**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#summ) | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **Publications of the 24th International Congress of Byzantine Studies**  **1. 24th International Congress of Byzantine Studies. Proceedings of the Plenary Sessions, ed. by Emiliano Fiori and Michele Trizio, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2022. Digital edition open access.**  ISBN 978-88-6969-590-2  [**https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-590-2/**](https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-590-2/)  permalink [**http://doi.org/10.30687/978-88-6969-590-2**](http://doi.org/10.30687/978-88-6969-590-2)  The present volume collects most of the contributions to the plenary sessions held at the 24th International Congress of Byzantine Studies, and incisively reflects the ever increasing broadening of the very concept of ‘Byzantine Studies’. Indeed, a particularly salient characteristic of the papers presented here is their strong focus on interdisciplinarity and their breadth of scope, both in terms of methodology and content. The cross-pollination between different fields of Byzantine Studies is also a major point of the volume. Archaeology and art history have pride of place; it is especially in archaeological papers that one can grasp the vital importance of the interaction with the so-called hard sciences and with new technologies for contemporary research. This relevance of science and technology for archaeology, however, also applies to, and has significant repercussions in, historical studies, where – for example – the study of climate change and the application of specific software to network studies are producing a major renewal of knowledge. In more traditional subject fields, like literary, political, and intellectual history, the contributions to the present volume offer some important reflections on the connection between Byzantium and other cultures and peoples through the mediation of texts, stories, diplomacy, trade, and war.  **2. 24th International Congress of Byzantine Studies. Abstracts of the Free Communications, Thematic Sessions, Round Tables and Posters, ed. by Luca Farina and Elefhterios Despotakis, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2022. Digital edition open access.**  ISBN 978-88-6969-634-3  [**https://edizionicafoscari.unive.it/v4/it/edizioni4/libri/978-88-6969-634-3/**](https://edizionicafoscari.unive.it/v4/it/edizioni4/libri/978-88-6969-634-3/)  permalink [**http://doi.org/10.30687/978-88-6969-634-3**](http://doi.org/10.30687/978-88-6969-634-3)  Collected here are the abstracts of the papers delivered at the various sessions of the 24th International Congress of Byzantine Studies: Free Communications, Thematic Sessions, Round Tables, and Posters. Please refer to the Congress website for an overview of the programme: [**https://byzcongress2022.org/programme/**](https://byzcongress2022.org/programme/).  **3. Cipro nella Biblioteca Marciana di Venezia. Manoscritti, testi e carte, a cura di Marco Fanelli, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2022 (pp. 212). Paper and digital edition open access**  ISBN 978-88-6969-621-3  [**https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni4/libri/978-88-6969-622-0/**](https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni4/libri/978-88-6969-622-0/)  permalink [**http://doi.org/10.30687/978-88-6969-621-3**](http://doi.org/10.30687/978-88-6969-621-3)  La mostra *Cipro nella Biblioteca Marciana di Venezia. Manoscritti, testi e carte* (Venezia, 22-27 agosto 2022), organizzata a latere del 24° Congresso Internazionale di Studi Bizantini, della quale il presente catalogo è specchio, mira a indagare l’eredità culturale del secolare rapporto che legò Venezia e Cipro (1473-1571), sulla base dei materiali manoscritti e cartografici conservati nella Biblioteca Marciana, la più longeva istituzione culturale della Serenissima. La schedatura aggiornata dei materiali, accompagnata da un’ampia introduzione, propone un percorso che al contempo fa luce sulla vicenda dei singoli manoscritti e traccia un preliminare itinerario dei rapporti culturali che legarono l’isola al dominio veneziano.  **4. Il libro di Bessarione in difesa di Platone. Vicende testuali e percorsi intellettuali, a cura di Sergei Mariev, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2022 (pp. 118). Paper and digital edition open access**  ISBN 978-88-6969-619-0  [**https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-620-6/**](https://edizionicafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-620-6/)  permalink [**http://doi.org/10.30687/978-88-6969-619-0**](http://doi.org/10.30687/978-88-6969-619-0)  La mostra dal titolo *Il libro di Bessarione in difesa di Platone: nell’officina dell’ultimo filosofo bizantino* celebra la figura di Bessarione, una delle personalità più affascinanti e, al contempo, uno dei Bizantini più influenti del quindicesimo secolo. Oggetto dell’esposizione sono alcuni preziosi documenti conservati nella Biblioteca Marciana: manoscritti, incunaboli, prime versioni a stampa dell’*In Calumniatorem Platonis*, il capolavoro di Bessarione. Il percorso espositivo permette al visitatore di entrare nell’‘officina’ di Bessarione e di ripercorrere le tappe del lungo e travagliato percorso intellettuale che portò all’elaborazione e pubblicazione dell’opera bessarionea, seguendo insieme le vicende dei testi in cui il progetto filosofico e culturale di Bessarione andava via via concretizzandosi. Il presente catalogo accompagna il percorso espositivo consentendo al visitatore una più proficua fruizione della mostra e aprendo al contempo interessanti orizzonti di approfondimento. Il volume si apre con un saggio che introduce al percorso espositivo; la seconda parte contiene le immagini dei documenti esposti, corredate da una breve descrizione; la terza parte ospita alcuni saggi critici che illuminano aspetti particolari dell’opera bessarionea.  **5. Tra Oriente e Occidente. Dotti bizantini e studenti greci nel Rinascimento padovano, a cura di Niccolò Zorzi e Ciro Giacomelli, Padova, Padova University Press, 2022 (pp. 232). Paper and digital edition open access**  ISBN 9788869383083  [**https://www.padovauniversitypress.it/publications/9788869383083**](https://www.padovauniversitypress.it/publications/9788869383083)  L'incontro tra Oriente e Occidente nell’età dell’umanesimo segna l’inizio di una delle stagioni più feconde della cultura europea. Gli umanisti occidentali si accostano per la prima volta a molti testi greci – letterari, filosofici, medici, scientifici – grazie alla mediazione dei dotti bizantini che nel corso del Quattrocento lasciarono Bisanzio e la sua capitale, Costantinopoli, per divenire maestri e professori, copisti, stampatori in molte città della penisola italiana. Questo fruttuoso scambio culturale ebbe uno dei suoi momenti di più alta realizzazione proprio fra Padova e Venezia, dove la vivace comunità greca accoglieva anche studenti venuti dal Levante a frequentare i corsi dello Studio. Testimoni privilegiati di questa vicenda sono i libri: manoscritti, incunaboli e cinquecentine, qui raccolti per la prima volta dalle collezioni padovane. | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **We welcome submissions from National Committees of the AIEB, Commissions of the AIEB, universities, scholarly and research institutions, museums, libraries, galleries, as well as individual scholars at any stages of their careers as well as members of the general public interested in scholarly research on Byzantium and its heritage.**  Please refer to the [**submission instructions**](https://us17.campaign-archive.com/?u=719696e03a73ee3361188422f&id=33249ca6e2#summ) in the last section of this newsletter. Thank you for your submissions! –The editors. | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **(Online) Events**    **Hypapante or the Presentation of Christ in the Temple: Liturgical Celebration and Iconography in East and West  Byzantine Studies Workshop at Dumbarton Oaks October 28, 2022 Organizers: Mary B. Cunningham, Francesca Dell’Acqua, and Fr. Damaskinos Olkinuora**  Friday, October 28 Morning Registration and Coffee Welcome: Thomas B.F. Cummins & Nikos D. Kontogiannis, Dumbarton Oaks Introduction (Mary B. Cunningham, Francesca Dell’Acqua, and Fr. Damaskinos Olkinuora)  Chair: Fr. Damaskinos Olkinuora  The Feast of the Hypapante in the Byzantine Tradition: History and Evolution of Liturgical Celebration Fr. Stephanos Alexopoulos (The Catholic University of America)  A Place of Encounter: Homiletic Treatment of the Hypapante in East and West Mary B. Cunningham (University of Nottingham)  Chair: Mary B. Cunningham  Published and Unpublished Byzantine Hymnography for the Hypapante: Theology in its Popular Form Fr. Damaskinos Olkinuora (University of Eastern Finland)  The Celebration of Hypapante at the Palace of Blachernae  Erik Z.D. Ellis (Hillsdale College)  Discussion of papers  Lunch  Chair: Nikos D. Kontogiannis  Constructing the Presentation of Christ in the Temple in Byzantine Art (from Late Antiquity through the Ninth Century) Natalia Teteriatnikov (Independent Scholar)  Christ-Lamb on the Altar: Imagining the Hypapante in the Early Medieval West Francesca Dell'Acqua (Università di Salerno, Italy)  Discussion of papers  Coffee and Tea  Chair: Francesca Dell’Acqua  The Hypapante in the Gospel Lectionary: Text, Image, and Recitation Roland Betancourt (University of California, Irvine)  The Hypapante in Cross-Cultural Encounter: Byzantium and the Crusader Kingdom of Jerusalem Warren T. Woodfin (Queens College, CUNY)  Final discussion and concluding remarks  More information can be found [**here**](https://aiebnet.gr/index.php?gf-download=2022%2F08%2FHypapante_ProgramDraft-08.15.22.pdf&form-id=2&field-id=8&hash=d7f70369d6b7c42e08ae9351570cacf4aff9f6088af4fd29b20f20ded5fbc1d3).  **Save the date:**  **The Sixth International Sevgi Gönül Byzantine Studies Symposium** will be held on **June 19-21, 2023** in Istanbul.  The program of the symposium will be announced later. | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **Calls for papers**  **Call for Blog Post Submissions: The Blog on Medieval Arts & Rituals**  The Network for Medieval Arts & Rituals (NetMAR) invites proposals for blog posts that will be published on its official website ([**https://netmar.cy/blog/**](https://netmar.cy/blog/)).   Through a series of NetMAR monthly blogposts, medievalists share their insights, original research, ideas and opinions concerning medieval arts and rituals in a way that is accessible to wider audiences.  Among the subjects that are broached in our monthly posts are the following:  What do we mean by heritage and how can we protect it? How do medieval arts and rituals survive in contemporary theatre? Manuscripts produced in medieval Cyprus for church rituals. Storytelling in monastic contexts Rituals of medieval breastfeeding A Cistercian nunnery in medieval Nicosia.  For more information, visit our website: https://netmar.cy/blog/  Please prepare your blog texts by using the attached template (files [**here**](https://aiebnet.gr/index.php?gf-download=2022%2F08%2FNetMAR-Blog-Template-for-Contributors-1.docx&form-id=2&field-id=8&hash=5b4aebaf9052b0c4f72c39a0e9e45c753bc4c95302a858bbaa3e4c241a3bb469) and [**here**](https://aiebnet.gr/index.php?gf-download=2022%2F08%2FNetMAR-Blog-Template-for-Contributors.pdf&form-id=2&field-id=8&hash=f375c9f894010eef0366b5718424817e7188504ed846bb8ed8398d1b3e4ca726)).  Send your proposals to Stavroula Constantinou (konstans@ucy.ac.cy).  **10th INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON BYZANTINE AND MEDIEVAL STUDIES “DAYS OF JUSTINIAN I"**  Skopje, 10-13 November, 2022  Special Thematic Strand for 2022: Heritage  Keynote speakers:   Professor FLORIN CURTA  Professor GIUSEPPE MAINO   Organized by the Institute of National History, Skopje, Ss. Cyril and Methodius University, Skopje and University of Bologna, in partnership with Faculty of Theology "St. Clement of Ohrid", Skopje, with the financial support of the Ministry of Culture and the City of Skopje.  The International scientific symposium on Byzantine and Medieval Studies "Days of Justinian I" is an annual interdisciplinary scholarly forum aimed at the presentation of the latest research followed by discussions on various aspects of Byzantine and Medieval Studies before 1500; this includes the treatment and interpretation of cultural, historical and spiritual heritage in contemporary modern Europe. The Symposium is dedicated to Emperor Justinian I with the aim to bring together scholars from around the world to address a broad range of issues related to Byzantium and the European Middle Ages, comprising the exploration of the cultural and historical legacy as an integrative component of the diversities and commonalities of Europe and wider.  This year special thematic strand Heritage marks the 10th jubilee edition of the ISBMS “Days of Justinian I”, symbolizing the main idea in exploring the multitude historical and cultural legacies of the Byzantine and Medieval Western worlds. Topics discussed will range from the reception of the Classical traditions and Roman heritage in the Eastern Roman Empire and Medieval West, to the changing attitudes and later claims towards its legacy.  Various fundamental issues will be investigated in defining how the material remains and immaterial traditions were perceived, cultivated, reconfigured and appropriated in the changing contexts from the medieval to the modern period, comprising the enduring and profound cultural and historical legacy. This will encompass the ways in which exchanges and interactions between Byzantium, Latin Western Europe and Islamic Orient have influenced the transmission of the heritage.   The symposium will address varieties of notions and perspectives on the political, ideological, religious, cultural traditions that produced the multiple legacies of the Eastern Roman Empire and Medieval Western Europe.   Please note that the Organizing Committee will organize blended sessions with physical presence and online presentations for remote participation.     Papers are welcomed on various topics that may include, but are not limited to the following areas of discussion:   * Roman heritage of Byzantium and Latin West * Historiographic and literary legacy * Roman Legal Tradition, Byzantine Legal Culture and the European Law * Medieval Religion: Tradition and Heritage * Art, Aritecture and Heritage * Preservation of Cultural heritage: Interpretation, restoration, protection * Byzantine inheritance of Southeastern Europe * (Post)national discourses on medieval heritage   **First Deadline for submitting the abstract of the papers: 15 August, 2022.**  **Second Deadline for submitting the abstract of the papers: 10 October, 2022.**   Notification of acceptance for other applicants: 15 October, 2022.  Deadline for submitting the full papers for publication: 1 March, 2023.  Please send the application form to the following address: days.justinian@gmail.com  Presentation of the papers will be limited to 15 minutes.  Working languages: Macedonian and English.  No participation fee is required.  Travel and accommodation expenses are covered by the participants themselves.  The full papers will be peer-reviewed.  Papers delivered at the Symposium will be published in the Proceedings of the Symposium.  For further inquiries you can contact the Organizing Committee at: days.justinian@gmail.com  You can download the Call for papers [**here**](https://bit.ly/3sfmFMK).   Application form can be found [**here**](https://bit.ly/3sc8Y1e).   Please check the Facebook page [**https://www.facebook.com/days.justinian**](https://www.facebook.com/days.justinian) and [**website www.ini.ukim.mk**](http://www.ini.ukim.mk/) for news on the Symposium, the agenda, special events and the online application form.  Symposiarch: Professor Mitko B. Panov | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **New Information Resources**  **Open-access databases of the National Hellenic Research Foundation**  The Institute of Historical Research (IHR) of the National Hellenic Research Foundation (NHRF) provides open access to 16 databases concerning Byzantine History and especially Byzantine Greece: [**https://anavathmis.eu/?lang=en**](https://anavathmis.eu/?lang=en).  Based on the scrutiny of a large body of primary and secondary sources by members of the Section of Byzantine Research of the IHR/NHRF and associated scholars, the databases provide various search possibilities in certain types of texts (historiography and hagiography) and in specific topics (e.g. gastronomy, bookbinding, imported ceramics, raw materials, natural resources and agricultural products, domestic and wild fauna, Greek merchants), as well as a catalogue of the Byzantine documents kept in the archives of the monastery of Saint John the Theologian in Patmos, notes found in manuscripts of the same monastery, the diplomatic transcriptions of Greek post-Byzantine documents kept in the archives of the monasteries of Mount Athos, a gazetteer of late Byzantine conflicts, a prosopographical index (for the Venetian colonies in Greece), a catalogue of western religious orders in Greece. Of special note is the “Kyrtou Plegmata” platform, which offers search possibilities in the trade and communication networks in and around Greece from Prehistory to the 19th c.  The IHR/NHRF also provides open access to a number of e-books regarding Byzantine History: [**https://anavathmis.eu/e-books/?lang=en#1573422809019-ffd3837c-0760**](https://anavathmis.eu/e-books/?lang=en#1573422809019-ffd3837c-0760)  **Journal of Late Antique, Islamic and Byzantine Studies, First Volume, Open Access**  The first volume of the Journal of Late Antique, Islamic and Byzantine Studies has just been published and is available Open Access for 60 days.  [**https://www.euppublishing.com/toc/jlaibs/1/1-2**](https://www.euppublishing.com/toc/jlaibs/1/1-2)  **New Scientifc Journal: Analekta Stagōn kai Meteōrōn - Analecta Stagorum et Meteororum**  Dear Scholars of Byzantium,  My colleagues and I would like to bring to your attention the publication of the first issue of Analekta Stagōn kai Meteōrōn - Analecta Stagorum et Meteororum. It is a new biennial scientific journal dedicated to the history and heritage of the monastic community of Meteora, published by the Academy of the Metropolis of Stagoi and Meteora. Its first, celebratory issue aspires to open new horizons in the study of this preeminent cradle of Orthodox monasticism, through interdisciplinarity and different conceptions of monastic culture. It features research as diverse as the history of Thessaly under the Serbs, collections of Russian artefacts, the practice of monastic confinement during the Ottoman period, and the history of printing.  As a closing note, I am sharing with you the link to our academia.edu page: https://independent.academia.edu/AnalectaStagorumetMeteororum On behalf of the editorial team,  Nikolaos Vryzidis  **New Website of the Centre for Medieval Arts and Rituals, University of Cyprus**  The Centre for Medieval Arts and Rituals of the University of Cyprus is pleased to announce the release of its brand-new website which will feature announcements about upcoming conferences and events in the field of medieval studies. CeMAR’s new website will also provide links and resources concerning the diverse and exciting ways in which medieval arts and rituals survive in our times.  [**http://cemar.cy**](http://cemar.cy/)  You can also follow CeMAR’s H2020 twinning programme Network for Medieval Arts and Rituals (NetMAR), on Twitter and Facebook.  For more information: cemar@ucy.ac.cy    **Monumenta Musicae Byzantinae**  Monumenta Musicae Byzantinae (MMB) now offer a number of back volumes that are out of print or difficult to access as free pdfs on the newly revised [**web site**](http://www.igl.ku.dk/MMB/). Following a decision by the editorial board, the necessary consents from legal heirs of the many contributors to the project are being collected and already now, a number of important studies and documents are available. In the case of facsimile editions, the offer concerns the meticulous manuscript descriptions and inventories (since images of the manuscripts themselves may be otherwise copyrighted, or can already now be studied on the increasing number of library websites offering digital facsimiles). In addition, a number of monographs and studies (MMB Subsidia), of transcriptions (MMB Transcripta), and the full edition of the OT lectionary (MMB Lectionaria) can be downloaded already now according to a Creative Commons non-commercial no-derivatives license.  **Byzantine Musical Instruments**  Byzantine Musical Instruments project is the first scientific study to bring together a vast array of visual representations of Byzantine musical instruments from a wide range of contexts. The database not only exhibits the iconography of the preserved artefacts, but it also provides a unique classification of instruments, embodying several filters to help researchers make in-depth research by narrowing down several advanced search options such as geographical area, time period, and artifact type.  [**More information**](http://librarydigitalcollections.ku.edu.tr/en/collection/byzantine-musical-instruments-collection/)  **Lexikon zur Byzantinischen Gräzität (LBG)**  All fascicles of the Lexikon zur Byzantinischen Gräzität (LBG) now freely available in digital form. We are pleased to inform you that, thanks to the initiative of Thesaurus Linguae Graecae (TLG), the entire Lexikon zur Byzantinischen Gräzität (LBG) is now freely available in digital form on TLG’s website: http://stephanus.tlg.uci.edu/lbg  **Byzantium between Orient and Occident: Research results**  Byzantium between Orient and Occident Research results are now available for open access. In the current situation, access to online research resources is essential for many scholars to still be able to work. Extraordinary situations require extraordinary measures. For this reason, all volumes of the series [**Byzantium between Orient and Occident**](https://www.byzanz-mainz.de/publikationen/byzanz-zwischen-orient-und-okzident/) are going to be available in Open Access.  [**More information**](https://www.byzanz-mainz.de/en/news/news-details/article/byzanz-zwischen-orient-und-okzident-forschungsergebnisse-jetzt-vollstaendig-im-open-access/) | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **New Research Projects**  **New Research Project: “Spaces that Matter: Enclosed and Secluded Places in Early and Middle Byzantine Hagiography” (FWF Project: P34478-G: March 2022 – February 2026)**  This four-year project housed at the Austrian Academy of Sciences is being undertaken by Carolina Cupane and Christodoulos Papavarnavas and has a twofold aim: first, to examine how places of confinement and seclusion are depicted in saints’ Lives on a literary-narrative level; second, to study how the protagonists, predominantly male and female ascetics and monastics, experience their stay in such places and to what extent this experience affects both the development of the narrative and the protagonists’ character, especially their spiritual progress.  For more information please visit the [**webpage**](https://www.oeaw.ac.at/en/imafo/research/byzantine-research/language-text-and-script/language-use-and-literature/spaces-that-matter?fbclid=IwAR0Tef-FY8iAljkbFWH9vmnKSt2DxfP6QOSlrEELoRIZSbxX2tYpkbifomw).  **Unlocking the Hidden Value of Seals: New Methodologies for Historical Research in Byzantine Studies (DigiByzSeal)**  - Funded by the Franco-German research council (ANR-DFG) – Start: April 2022 (3 years).  - PIs: Prof. Dr. Claudia Sode (Department of Byzantine and Modern Greek Studies, University of Cologne), Dr. Claes Neuefeind (Cologne Center for eHumanities), Dr. Alessio Sopracasa (CNRS - UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris).  Compared to the Classical and Western medieval world, Byzantium suffers from a lack of documentary evidence: however, while very few documents have been preserved, the seals which accompanied them have survived in large numbers and hold a great deal of information. These seals are the object of research of Byzantine sigillography, but their dispersal in scattered collections and the absence of widely shared standards for their publication has hindered the exploitation of their full potential for Byzantine Studies. The aim of this Franco-German project is to make use of the new capacities of digital presentation offered by the Digital Humanities to redress this situation, and to enable new understandings of Byzantium by transforming Byzantine sigillography. The core of the project will be the scholarly edition and publication of four major collections of seals (ca. 4.000 seals). On these collections extensive historical and sigillographic analysis will be performed. Encoding these collections will enable us to build on work already done by the team to develop an encoding standard for seals (SigiDoc 1.0) and we will transform the reading and presentation of individual seals using Reflectance Transformation Imaging (RTI), leveraging a range of resources to draw on external information and making each item available as Linked Open Data. Finally, we will develop and test the use of a common centralized sigillographic portal allowing for global cross-corpus search. Concern is frequently expressed about the sustainability of digital resources. We aim to address this in two ways: our resources will be conserved by the TGIR Huma-Num and the Data Center for the Humanities (DCH) in Cologne. But, perhaps more importantly, we will ensure extensive knowledge exchange; we will work with curators to enable them to manage and enrich their holdings and to reach a wider public; and we will train scholars, curators, and students to use all our tools for their own research, to create individual publications which can be searched through our common sigillographic portal. In this way we aim to embed new tools and new skills within the study of Byzantium.  More information: [**here**](https://ifa.phil-fak.uni-koeln.de/forschung/byzantinistik-und-neugriechische-philologie-forschung/drittmittel-projekte/digibyzseal).  **Creating a Sustainable Digital Infrastructure for Research-Based Teaching in Byzantine Studies (DiBS - Bigital Byzantine Studies)**  - Funded by Volkswagen Foundation – Start: October 2022 (6 years).  - PIs: Prof. Dr. Claudia Sode (Department of Byzantine and Modern Greek Studies, University of Cologne) and Dr. Claes Neuefeind (Cologne Center for eHumanities).  Based on an already existing research focus on Byzantine Sigillography, the strategic concept “Creating a Sustainable Digital Infrastructure for Research-Based Teaching in Byzantine Studies” aims at the innovative advancement of a cluster of four Byzantine sub-disciplines – Sigillography, Numismatics, Epigraphy, and Greek Manuscript Studies. This strategy relies on a number of discipline-wide measures, consisting of research, creation of a digital teaching infrastructure, strengthening of human and material resources, introduction of new, pioneering teaching formats, internationalization, and transfer of knowledge to non-academic institutions. The work is based on three modules: (1) Research: Object-related scientific exploitation and analysis of collections, development and processing of broader historical questions and interpretation of historical knowledge. (2) Teaching: Development of new teaching modules for existing BA and MA study programs and subsequent enhancement of the existing course offering. New, innovative teaching formats expose students to collection-based research at the highest scholarly level and offer a digital understanding of the relevant objects. They provide students with the ability to find their way around the rapidly evolving field of Digital Humanities and train qualified researchers who are capable of preserving and analyzing, as well as of transferring knowledge and enhancing the visibility of cultural assets. An integrated system of online courses, live-streamed lectures, asynchronous learning, webinars, and podcasts creates a dynamically reusable curriculum in conjunction with a sustainable digital teaching infrastructure. (3) Outreach: Knowledge transfer in museums and collections. This strategy is a prerequisite for future-oriented access to knowledge from past centuries and strengthens Byzantine Studies not only at the University of Cologne, but in the German and international research landscape.  More information: [**here**](https://ifa.phil-fak.uni-koeln.de/forschung/byzantinistik-und-neugriechische-philologie-forschung/drittmittel-projekte/dibs-digital-byzantine-studies).  **Epigraphies of Pious Travel. Pilgrims' Inscriptions, Movement, and Devotion Between Byzantium and Rus' in the 5th-15th Centuries C.E.**  Beginning from as early as the 4th century AD, streams of pilgrims to the holy sites and other places of worship are increasingly on record. Pilgrims’ journeys find expression in written sources, most centrally in hagiography. They would also manifest themselves through material culture, in buildings and portable objects that pilgrims took with them on their journeys or brought home from the holy sites as tokens of memory and piety. Little attention, however, has been so far paid to inscriptions left by pilgrims either on their journey to and from the pilgrimage sites, or within the holy spaces themselves. The documentation of Greek and Old Russian inscriptions collected in the course of the project “Epigraphies of Pious Travel” (duration: 2021-2025, funded by the Austrian Science Fund and the Russian Fund for Basic Research) will serve not only to create a profile of a typically medieval pilgrim of the Christian east, but also to reconstruct and visualize pilgrimage routes. Within the framework of the project, the pilgrim inscriptions will be made available in an open access online database. In addition, the pilgrimage routes will be made visible on the basis of the inscribed testimonies in an interactive map that will also be openly accessible.  For more information see [**here**](https://www.oeaw.ac.at/en/byzanz/gesellschaft-und-landschaft/epigraphik/epigraphies-of-pious-travel).  **The Vocabulary of Constantine of Preslav's Uchitel'noe evangelie ('Didactic Gospel'): Old Bulgarian-Greek and Greek-Old Bulgarian Word Indices**  The so-called Didactic Gospel is a crucial late-9th-century Slavonic monument comprised of 51 sermons on the Sunday Gospel readings for the whole church year. The majority of these orations (except for the 42nd one) are translated from Greek catenae but their introductions and conclusions are originally Bulgarian, just as the prolegomena to the whole codex. The project aims at creating two word indices of the Old Bulgarian-Greek and of the Greek-Old Bulgarian corelates of this corpus. Another important goal is to find more exact Byzantine sources than the already published ones and thus to come to the best possible word equivalents. The indices will provide a stable scholarly basis for further investigations on the language of the time, the translation peculiarities and personal style of the prominent Old Bulgarian man of letters. One of the side-effects of the project is going to be the free distribution of a set of programs for glossary making with which to prepare inidices of other translated Old Church Slavonic monuments.  [**More information**](https://uchitelnoevangelie.eu/?lang=en))      **Thomas de Aquino Byzantinus Project**  The radically updated website of the Thomas de Aquino Byzantinus Project is now online and is accessible under the following address: [**https://thab.upatras.gr/**](https://thab.upatras.gr/)  **Centre for Medieval Arts & Rituals at the University of Cyprus**  For more information, you can visit the project website at: [**https://netmar.cy/**](https://netmar.cy/)  **Repertorium Auctorum Polemicorum (RAP)**  We are happy to announce a new research project entirely dedicated to the Byzantine “polemical literature” against and pro the Latin Church: the Repertorium Auctorum Polemicorum (RAP). For further details you can contact Alessandra Bucossi ([**alessandra.bucossi@unive.it**](mailto:alessandra.bucossi@unive.it)) and Marie-Hélène Blanchet ([**marie-helene.blanchet@college-de-france.fr**](mailto:marie-helene.blanchet@college-de-france.fr)).  **Storyworlds in Collections: Toward a Theory of the Ancient and Byzantine Tale (2nd Century CE – 7th Century CE)**  For more information, please visit the TaleTheory [**website**](http://www.ucy.ac.cy/taletheory/en/)  **Balkans: Beyond East and West**  New Project of the Tabula Imperii Byzantini (TIB) Balkans: Beyond East and West: Geocommunicating the Sacred Landscapes of “Duklja” and “Raška” through Space and Time (11th-14th Cent.) / HOLDURA [**Further information**](https://tib.oeaw.ac.at/index.php?seite=sub&submenu=sacred)      **ERC Starting Grant MAMEMS**  ERC Starting Grant for Zachary Chitwood on investigating the role of the monastic federation of Mount Athos in the Middle Ages  [**Further information**](https://mamems.uni-mainz.de/)  **North of Byzantium (NoB)**  Visit our website (www.northofbyzantium.org) and "Subscribe" to receive news and updates.  **Making and Consuming Drugs in the Italian and Byzantine Worlds (12th-15th c.)**  Wellcome Trust University Award (2019-2024), Principal Investigator: Dr Petros Bouras-Vallianatos, University of Edinburgh | |  |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **Submission Instructions and Deadline**    To submit news and information to the Newsletter, **please use the submission form on the website of the AIEB**[**at this following address**](http://aiebnet.gr/newsletter-main/)**(**http://aiebnet.gr/newsletter-main/)**.**You are kindly requested to fill in the form that is found under the tab “Share your news”. The field “Subject” is intended for a short title of your submission (e.g. Call for Papers or Conference Title). The field “Message” should be used for the body of your message and contain all the information that you would like to see in the next issue of the Newsletter. PLEASE NOTE that the submissions via email to the editors may be ignored.  **The next issue of the Newsletter will appear on October 17, 2022**. We will be able to consider submissions that reach the editors **by 16:00 (Central European Time) on 13th of October 2022.** Submissions that reach us after this deadline will be considered for publication in the following issue of the Newsletter. | | |